Here is **1 Timothy 3:8–13** as contained in the noted Bible.

We've gone from clarity to confusion.

1. King James Version (KJV, 1769 Oxford Standard Text)

8 Likewise must the deacons be grave, not doubletongued, not given to much wine, not greedy of filthy lucre;
9 Holding the mystery of the faith in a pure conscience.
10 And let these also first be proved; then let them use the office of a deacon, being found blameless.
11 Even so must their wives be grave, not slanderers, sober, faithful in all things.
12 Let the deacons be the husbands of one wife, ruling their children and their own houses well.
13 For they that have used the office of a deacon well purchase to themselves a good degree, and great boldness in the faith which is in Christ Jesus.

2. Douay-Rheims Bible (1749–1752 Challoner Revision)

8 Deacons in like manner must be chaste, not double-tongued, not given to much wine, not greedy of filthy lucre:
9 Holding the mystery of faith in a pure conscience.
10 And let these also first be proved: and so let them minister, having no crime.
11 The women in like manner must be chaste, not slanderers, but sober, faithful in all things.
12 Let deacons be the husbands of one wife: who rule well their children and their own houses.
13 For they that have ministered well shall purchase to themselves a good degree, and much confidence in the faith which is in Christ Jesus.

3. Webster's Bible (1833, KJV Revision)

8 Likewise must the deacons be grave, not double-tongued, not given to much wine, not greedy of filthy lucre;
9 Holding the mystery of the faith in a pure conscience.
10 And let these also first be proved; then let them use the office of a deacon, being found blameless.
11 Even so must their wives be grave, not slanderers, sober, faithful in all things.
12 Let the deacons be the husbands of one wife, ruling their children and their own houses well.
13 For they that have used the office of a deacon well, purchase to themselves a good degree, and great boldness in the faith which is in Christ Jesus.

4. Revised Version (RV, 1881–1885)

8 Deacons in like manner must be grave, not double-tongued, not given to much wine, not greedy of filthy lucre;

9 holding the mystery of the faith in a pure conscience.
10 And let these also first be proved; then let them serve as deacons, if they be blameless.
11 Women in like manner must be grave, not slanderers, temperate, faithful in all things.
12 Let deacons be husbands of one wife, ruling their children and their own houses well.
13 For they that have served well as deacons gain to themselves a good standing, and great boldness in the faith which is in Christ Jesus.

5. American Standard Version (ASV, 1901)

8 Deacons in like manner must be grave, not double-tongued, not given to much wine, not greedy of filthy lucre;
9 holding the mystery of the faith in a pure conscience.
10 And let these also first be proved; then let them serve as deacons, if they be blameless.
11 Women in like manner must be grave, not slanderers, temperate, faithful in all things.
12 Let deacons be husbands of one wife, ruling their children and their own houses well.
13 For they that have served well as deacons gain to themselves a good standing, and great boldness in the faith which is in Christ Jesus.

6. Revised Standard Version (RSV, 1952)

8 Deacons likewise must be serious, not double-tongued, not addicted to much wine, not greedy for gain;
9 they must hold the mystery of the faith with a clear conscience.
10 And let them also be tested first; then if they prove themselves blameless let them serve as deacons.
11 The women likewise must be serious, no slanderers, but temperate, faithful in all things.
12 Let deacons be the husband of one wife, and let them manage their children and their households well;
13 for those who serve well as deacons gain a good standing for themselves and also great confidence in the faith which is in Christ Jesus.

7. New American Standard Bible (NASB, 1971)

8 Deacons likewise must be men of dignity, not double-tongued, or addicted to much wine or fond of sordid gain,
9 but holding to the mystery of the faith with a clear conscience.
10 These men must also first be tested; then let them serve as deacons if they are beyond reproach.
11 Women must likewise be dignified, not malicious gossips, but temperate, faithful in all things.
12 Deacons must be husbands of only one wife, and good managers of their children and their own households.
13 For those who have served well as deacons obtain for themselves a high standing and great confidence in the faith that is in Christ Jesus.

8. New International Version (NIV, 1978)

8 Deacons, likewise, are to be worthy of respect, sincere, not indulging in much wine, and not pursuing dishonest gain.
9 They must keep hold of the deep truths of the faith with a clear conscience.
10 They must first be tested; and then if there is nothing against them, let them serve as deacons.
11 In the same way, the women are to be worthy of respect, not malicious talkers but temperate and trustworthy in everything.
12 A deacon must be faithful to his wife and must manage his children and his household well.
13 Those who have served well gain an excellent standing and great assurance in their faith in Christ Jesus.

9. New King James Version (NKJV, 1982)

8 Likewise deacons must be reverent, not double-tongued, not given to much wine, not greedy for money,
9 holding the mystery of the faith with a pure conscience.
10 But let these also first be tested; then let them serve as deacons, being found blameless.
11 Likewise, their wives must be reverent, not slanderers, temperate, faithful in all things.
12 Let deacons be the husbands of one wife, ruling their children and their own houses well.
13 For those who have served well as deacons obtain for themselves a good standing and great boldness in the faith which is in Christ Jesus.

10. English Standard Version (ESV, 2001)

8 Deacons likewise must be dignified, not double-tongued, not addicted to much wine, not greedy for dishonest gain.
9 They must hold the mystery of the faith with a clear conscience.
10 And let them also be tested first; then if they prove themselves blameless, let them serve as deacons.
11 Their wives likewise must be dignified, not slanderers, but sober-minded, faithful in all things.
12 Let deacons each be the husband of one wife, managing their children and their own households well.
13 For those who serve well as deacons gain a good standing for themselves and also great confidence in the faith that is in Christ Jesus.

11. Christian Standard Bible (CSB, 2017)

8 Deacons, likewise, should be worthy of respect, not hypocritical, not drinking a lot of wine, not greedy for money,
9 holding the mystery of the faith with a clear conscience.
10 They must also be tested first; if they prove blameless, then they can serve as deacons.
11 Wives, too, must be worthy of respect, not slanderers, self-controlled, faithful in everything.
12 Deacons are to be husbands of one wife, managing their children and their own households competently.
13 For those who have served well as deacons acquire a good standing for themselves and great boldness in the faith that is in Christ Jesus.

Key Observations:

1. **"Wives" (KJV, RV, ASV) vs. “Women” (RSV, NASB, NIV, ESV, CSB):** Some debate whether this refers to **deacons’ wives** or **female deacons**.
2. **"Filthy lucre" (KJV) vs. “dishonest gain” (ESV, NIV):** Modern versions soften the archaic phrasing.
3. **"Mystery of the faith" (all versions):** A consistent theological term for core Christian doctrine.